

**Dodatok č. 07 83 0357 13 01  
(ďalej len „dodatok č. 1“)  
k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0357 13 00**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
**Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava**  
zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta  
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu (IBAN): SK 5875000000000025828453  
BIC (SWIFT) : CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej len "prenajímateľ")

a

**nájomca:** **Centrum voľného času Klokán**  
**Sídlo: Pekníkova 2, 841 03 Bratislava**  
zastúpená: Mgr. Annou Krupicovou, riaditeľkou školy  
IČO: 42 174 970  
(ďalej len "nájomca" alebo spoločne "zmluvné strany")

uzatvárajú tento dodatok č. 1 (ďalej len „dodatok“) k Zmluve o nájme č. 07 83 0357 13 00 zo dňa 21.10.2013 (ďalej len „zmluva“) a v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nasledovný dodatok k zmluve o nájme na

**Batkovej ulici č. 2  
v Bratislave**

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

**Čl. I  
Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 21.10.2013 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0357 13 00, predmetom ktorej je časť nehnuteľnosti a to: telocvičňa č. 11b na prízemí objektu vo výmere 144 m<sup>2</sup> a telocvičňa č. 12b na prízemí objektu vo výmere 309,40 m<sup>2</sup> v stavbe súp. č. 1188, nachádzajúce sa na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, postavenej na pozemku parc. č. 2886, katastrálne územie Dúbravka, zapísanej na liste vlastníctva č. 847.
2. Zmluva o nájme je uzatvorená na dobu neurčitú od 21.10.2013. Účelom nájmu je zabezpečovania športových aktivít pre deti a mládež základných a stredných škôl v obvode Bratislava IV.

## Čl. II

### Zmeny zmluvy

1. V článku II. ods. 1 sa **doplňa nové písmeno c) v znení:**  
„pre malú telocvičňu o výmere 144,00 m<sup>2</sup> v rozsahu :

pondelok od 15.00 hod. do 16.00 hod.  
streda od 15.00 hod. do 16.00 hod.  
piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod.  
sobota od 09.00 hod. do 12.00 hod.“

2. V článku III. sa **doplňa nový bod 11. v znení:**

„Nájomné za predmet nájmu – rozšírenie jeho využitia:

pondelok od 15.00 hod. do 16.00 hod.  
streda od 15.00 hod. do 16.00 hod.  
piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod.  
sobota od 09.00 hod. do 12.00 hod.

je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hl. mesta SR Bratislavy č.634/2016 zo dňa 27.10.2016 vo výške 1,00 Euro/malá telocvičňa/mesiac, t. j. **12,00 Eur/rok.**“

3. V článku II. ods. 2 sa vypúšťa text:

„Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 144,00 m<sup>2</sup> a vo výmere 309,40 m<sup>2</sup> predstavuje sumu vo výške 24,00 Eur (slovom dvadsaťštyri eur), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka vo výške **6,00 Eur** na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. účtu 25828453/7500, variabilný symbol VS 783035713.“

a nahrádza sa novým textom v znení:

„**Ročné** nájomné za predmet nájmu vo výmere 144,00 m<sup>2</sup> a vo výmere 309,40 m<sup>2</sup> predstavuje sumu **vo výške 36,00 Eur** (slovom tridsaťšesť eur), ktoré sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka vo výške **9,00 Eur** na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. účtu 25828453/7500, variabilný symbol VS 783035713.“

4. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v platnosti bez zmeny.

## Čl. III

### Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.

2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Tento nájom bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 634/2016 zo dňa 27.10.2016, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku ako jeho príloha č. 1.
4. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa Čl. I ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave dňa 21.12.2016

V Bratislave dňa 15.11.2016

v. r.

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor  
hlavného mesta SR Bratislavy

v. r.

.....  
Mgr. Anna Krupicová  
riaditeľka



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
oddelenie organizačné

Primaciálne nám. I, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava I

Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS OOR/2016

Šušolová/133

07.11.2016

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 634/2016 zo dňa 27. 10. 2016, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa rozšírenia hodín nájmu nehnuteľností – malej telocvične, nachádzajúcej sa v stavbe súpis. č. 1188 na pozemku parc. č. 2886 na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, v k. ú. Dúbravka, pre Centrum voľného času Klokán, so sídlom v Bratislave

**Uznesenie 634/2016**

zo dňa 27.10.2016

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

**schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nehnuteľností – nebytových priestorov nachádzajúcich sa v Bratislave, v k. ú. Dúbravka, v objekte na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, vo výmere 144 m<sup>2</sup> (malá telocvičňa č. 11b na prízemí) – v rozsahu 6 hodín týždenne, pondelok, streda, piatok od 15.00 h do 16.00 h a v sobotu od 9.00 h do 12.00 h pre Centrum voľného času Klokán so sídlom Pekníkova 2, Bratislava, IČO 42174970, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur/nebytový priestor – telocvičňa/mesiac, t. j. 12,00 Eur/rok odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku,

s podmienkou:

Dodatok bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Centrum voľného času Klokán má v nájme veľkú a malú telocvičňu na Batkovej ulici č. 2 na základe Zmluvy

Primaciálne nám. I, II. poschodie, č. dverí 220

TELEFÓN

02/59 35 63 75

FAX

02/59 35 65 00

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

IČO

603 481

INTERNET

[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

E-MAIL

[oor@bratislava.sk](mailto:oor@bratislava.sk)

o nájme č. 07 83 0357 13 00. V rámci rozšírenia činnosti centra voľného času Klokán o gymnastický krúžok v malej telocvični v rozsahu 6 hodín týždenne, pondelok, streda, piatok od 15.00 h do 16.00 h a v sobotu od 9.00 h do 12.00 h predkladáme návrh na rozšírenie činnosti ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

---

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Kramplová  
vedúca organizačného oddelenia